



Projekt „PROŽITKOVÝ GEOPARK – nové cesty k dějinám země a vývoji krajiny“ podpořený Německou nadací pro životní prostředí – Deutsche Bundesstiftung Umwelt.

Areál je přístupný veřejnosti od **24. dubna** do **30. září** každý den od **9.00** do **19.00 hodin**, o prázdninách až do **20.00 hodin**

Informace o počasí v parku: **+420 731 382 921**

Informace o programu: **+420 739 570 045**



Projekt „ERLEBNIS GEOPARK – auf Entdeckungsreisen in die Erdgeschichte und Entwicklung der Landschaft“ unterstützt durch Deutsche Bundesstiftung Umwelt – Deutsche Bundesstiftung Umwelt.

Das Areal ist vom **24. April** bis zum **30. September** jeden Tag von **9:00** bis **19:00 Uhr** geöffnet, in der Ferienzeit **bis 20:00 Uhr**

Wetterinformationen im Park: **+420 731 382 921**

Programminformationen: **+420 739 570 045**



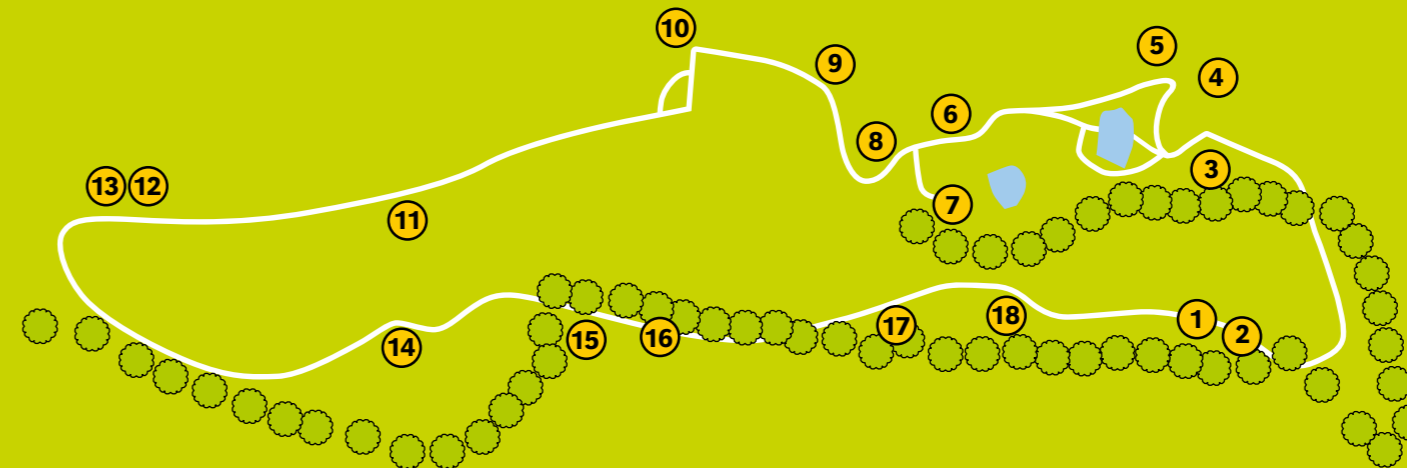
Project „EXPERIENCE GEO-PARK – New ways to discover the Earth's history and development of our countryside“ supported by a German environmental foundation – Deutsche Bundesstiftung Umwelt.

The premises are open to public from **April, 24th** to **September, 30th**, daily from **09:00** to **19:00** and to **20:00** on holidays.

Information on weather in the park: **+420 731 382 921**

Information on our programmes: **+420 739 570 045**

PLÁN STEZKY / PLAN WEGE / PLAN PATHS



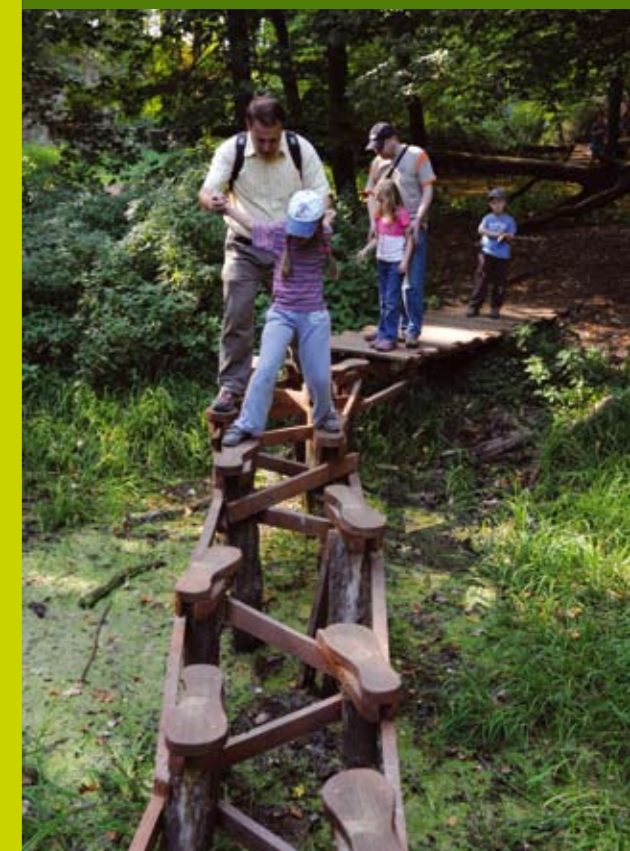
1. Mapa evropských geoparků
2. Geopark český ráj
3. Břidlice
4. Podtrosecká údolí
5. Pískovec
6. Plakánek
7. Zkameněliny
8. Sokol
9. Jizera
10. Klokočské a Betlémské skály
11. Skalní město
12. Minerály
13. Horniny
14. Kozlov
15. Čedičové lávové proudy s olivínem
16. Trosky
17. Vulkanické horniny
18. Drahé kameny

1. Karten des europäischen Geopark
2. Geopark Böhmisches Paradies
3. Schiefer
4. Täler unterhalb von Trosky
5. Sandstein
6. Plakánek
7. Versteinerungen
8. Sokol
9. Iser
10. Die Felsen von Klokočí und Betiém
11. Felsenstadt
12. Mineralen
13. Gesteine
14. Kozlov
15. Vulkanische Basaltströme mit Olivin
16. Trosky
17. Vulkanische Gesteine
18. Edelsteine

1. Map of European Geoparks
2. Bohemian Paradise Geopark
3. Slates
4. Podtrosecká Valleys
5. Sandstone
6. The Plakánek Valley
7. Fossils
8. The Sokol Rock
9. Jizera
10. The Klokočské and Betlémské Rocks
11. Rock City
12. Minerals
13. Rocks
14. Kozlov
15. Basaltic lava flows with the olivine
16. Trosky
17. Volcanic Rocks
18. Precious Stones

PROŽITKOVÝ GEOPARK ERLEBNIS GEOPARK EXPERIENCE GEO-PARK

nové cesty k dějinám země a vývoji krajiny
auf Entdeckungsreisen in die Erdgeschichte und Entwicklung der Landschaft
new ways to discover the Earth's history and development of our countryside



PROŽITKOVÝ GEOPARK



Srdečně vás zveme do Prožitkového geoparku, který se nachází v areálu Šťastná země v Radvánovicích u Turnova. Stezka je umístěná v prostředí lesa a údolí, kde naleznete i v parném létě příjemný stín.

Jedná se o dobrodružnou, hravou i poučnou stezku s interaktivními prvky, která je naším příspěvkem k rozvoji Geoparku Český ráj. Je zde umístěno 16 tabulí s informacemi o Českém ráji, přírodě a geologii. Příchozí si na místě mohou vyzkoušet, jak se proplavuje písek, názorně uvidí meandrující koryto Jizery, je tu dřevěný hrad na skále i adrenalinové závěsné lávky a přechody bažinou.

Využití geoparku je vhodné jak pro rodiny s dětmi, tak i pro třídy základních škol, jako zpestření a doplnění výuky.

Věříme, že Prožitkový geopark zaujme všechny návštěvníky areálu od hravého dětství až po rozumné stáří.



ERLEBNIS GEOPARK



Wir laden Sie ganz herzlich in den Erlebnisgeopark, der sich im Areal Glückliches Land in Radvánovice bei Turnov befindet. Der Pfad liegt inmitten von Wald und Tal, wo Sie auch im heißen Sommer angenehmen Schatten finden.

Es handelt sich um einen Pfad voll von Erlebnis, Spiel und Erkenntnis mit interaktiven Elementen, der unser Beitrag zur Entwicklung vom Geopark Tschechisches Paradies ist. Es befinden sich hier 16 Tafeln mit Informationen über das Tschechische Paradies, die Natur und Geologie. Die Besucher können an Ort und Stelle ausprobieren, wie man Sand ausschwemmt, man sieht hier das Mäanderflussbett der Iser, eine Holzburg am Felsen und auch Hängebrücken und Sumpfübergänge voll von Adrenalin.

Die Nutzung des Geoparks ist sowohl für Familien mit Kindern, wie auch für Grundschulklassen als Auffrischung und Ergänzung geeignet.

Wir hoffen, dass der Erlebnisgeopark alle Besucher des Areals von jung bis alt interessieren wird.



EXPERIENCE GEO-PARK



Welcome to an Experience Geopark located on the premises of Šťastná země (Happy Land) in Radvánovice near Turnov. The trail is situated in a wooded valley, offering nice shade in the heat of summer.

It is an adventurous, playful, and educational trail with interactive features; it represents our contribution to the development of Geopark Český ráj. It contains 16 boards with information about Český ráj, nature, and geology. Visitors can try sand sluicing; see the meandering riverbed of Jizera; or try our wooden castle on a rock and adrenaline suspended footbridges and swamp crossings.

The geopark is suitable both for families with children and elementary schools as class enrichment.

We believe that all visitors, from playful youth to sensible old age, will find the Experience Geopark interesting.

